



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol. XXXI Aizawl, Friday, 13. 9. 2002, Bhadra 22, S.E. 1924, Issue No. 37

Government of Mizoram

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 32013/1/96-FST/Pt-I, the 11th September, 2002. Based on the recommendation of Mizoram Public Service Commission vide their letter No 63/A/99-MPSC dt. 8.8.2002, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following 2(two) Forest Rangers to the posts of Junior Grade of MFS (ACF) in the scale of pay of Rs 8000-275-13500/-plus all other allowances as admissible under the rules with immediate effect.

The officers on promotion will be posted to the place of posting as shown against their name.

Sl.No.	Name of Officers	Place of posting
1	Pu Vanlalpara	Office of the CW LW
2.	Pu R. Sangkhuma	Mamit Division

Vanhela Pachau,
Secretary,
Environment & Forest Department,
Mizoram, Aizawl.

No. A. 12034/1/99-HFW/Pt, the 12th September, 2002. In supercession of this Department's Notification issued under Memo No. A. 12034/1/99-HFW/Pt dt. 12. 8. 2002, the Governor of Mizoram is pleased to demarcate and specify the administrative jurisdiction of various District Authorities under Health & Family Welfare Department (i.e. Chief Medical Officer) as per the enclosed Annexure with immediate effect and until further orders.

Enclo : Annexure

Rochila Saiawi,
Commissioner/Secy. to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

ANNEXURE

NAME OF MEDICAL INSTITUTION IN HEALTH DISTRICT WISE

Sl/No.	DISTRICT	HOSPITAL	C.H.C.	P.H.C.
1.	(A) Aizawl West	1. Aizawl Civil Hospital with Kulikawn extension 2. T.B. Hospital		1. Sialsuk 2. Aibawk. 3. Sairang
	(B) Aizawl East		1. Saitual 2. Sakawrdai	1. Thingsulthliah 2. Khawruhlian 3. Darlawn. 4. Suangpuilawn 5. Phuaibuang
2.	Kolasib		1. Kolasib 2. Vairengte	1. Bilkhawthlir 2. Bairabi. 3. Kawnpui. 4. Bukpui. 5. Lungdai
3.	Mamit		1. Mamit 2. Kawrthah	1. Zawlnuam 2. Kawrtethaw-veng. 3. W.Phaileng 4. Phuldungsei 5. Marpara 6. Kanghmun 7. Reiek 8. Rawpuichhip
4.	Champhai	1. Champhai Hospital.	1. Biate 2. Ngopa	1. Farkawn. 2. Khawbung

			3. Bungzung.
			4. Sesih
			5. Hnahlan
			6. Sialhawk
			7. Khawhai
			8. Khawzawl.
			9. Rabung
			10. Kawlkulh
			11. Mimbung.
			12. N.E. Khaw- dungsei
➤ 5. Serchhip	1. Serchhip (JNM)	1. Thenzawl	1. Chhingchhip
			2. Khawlailung
			3. N. Vanlaiphai.
			4. Lungdar 'E'
			5. Ngentiang
6. Lunglei	1. Lunglei Civil Hospital	1. Hnahthial	1. Chhipphir
	2. Tlabung Hospital and T.H.W. for Leprosy		2. Bungmun
			3. Buarpui
			4. Haulawng
			5. Lungsen
			6. Tawipui
			7. S. Vanlaiphai
			8. Cherhlun
			9. Pangzawl
➤ 7. Lawngtlai		1. Lawngtlai	1. Borapansury
		2. Chawngte	2. Bungtlang 'S'
8. Saiha	Saiha Civil Hospital		1. Tuipang
			2. Phura.
			3. Chakhang
			4. Chhuallung
			5. Bualpui (NG)
			6. Lungpher
			7. Sangau.

No. A. 22012/6/02-HFW, the 11th September, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Drug Inspectors to the new places of posting as shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl./No.	Name & Designation	Present posting place	Place of posting
1.	Pu R. Vanlalruata, Drug Inspector	C.M.O. Serchhip	C.M.O. Kolasib

2. Pu Lalhmingliana.
Drug Inspector

C.M.O.
Kolasib

C.M.O.
Serchhip

No TA/DA will be admissible for Sl. No. 1 as the transfer is on request.

Rochila Saiawi,
Commissioner & Secy. to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No.A.32013/2/96-HFW, the 12th September, 2002. Without any prejudice to the merits of the respective claims for inter-se-seniority of the members of the Mizoram Health Service in Grade III, made in various writ petitions or appeals, as may be pending in the Hon'ble Gauhati High Court for the time being, and in public interest, the Governor of Mizoram, in pursuance of the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, is pleased to promote the following Officers of Grade III of the Mizoram Health Service to the posts of Joint Directors of Health Services in Grade of the said service in the scale of pay of Rs.12,000-375-16,500/-p.m. plus all other allowances as admissible under the Rules in force with immediate effect :

Sl.No.	Name	Post to which promoted
1.	Dr.Vanlalsiama	Joint Director, Health Services, (Planning) (with reference to the vacancy year, 1999)
2.	Dr.Lenghaia	Joint Director, Health Services (Malaria) (with reference to the vacancy year, 2000).
3.	Dr.Rothangliana	Joint Director, Health Services (Family Welfare) (with reference to the vacancy year 2001) on repatriation from Mizoram State Aids Control Society.

The appointments on promotion are purely temporary in nature and subject to final outcome of the pending writ petitions or appeals including the W.P. (c) No.68/2000, or of the appeal(s) as may be preferred further, in respect of inter-se-seniority of these doctors.

Rochila Saiawi,
Commissioner & Secy. to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No.A.12031/4/95-PAR(R), the 12th September, 2002. In partial modification of this Deptt. Notification of even No. dt.26.8.2002, the Governor of Mizoram is

pleased to order transfer and posting of the following Superintendents in the Department as shown against their names with immediate effect and until further order.

Sl. No.	Name & place of posting	Where posted to	Remarks
1.	Pi Vanlalmawii Ngente Dte. of School Edn.	G.A.D.	vice Pi Rokimi transferred.
2.	Pi Rokimi G.A.D.	P.H.E.(Sectt.)	vice Pu Lalrinthanga transferred.

Consequently, Pi H.Vanlalchuangi Superintendent, Law & Judicial Department will remain in the same place of posting until further order. Sl.No.1 will move first and transfer movement should be completed within 15 days.

No.A.22012/51/95-P&AR(CSW), the 9th September, 2002. In partial modification of this Department's Notification of even No. dt.22.2.2002 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that the following MJS Officers will take charge as shown against their names in addition to their normal duties with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name	
1.	Pu Lalremruata	1) Joint Secretary/Member Secretary State Legal Services Authority. 2) Principal Judge, Lok Adalat.
2.	Pu Lalhmathuai Khobung	1) Presiding Officer, MACT.
3.	Pu P.Singthanga	1) Judge, Special Court, ND&PS Act.

No.A.32013/2/2002-PAR(R), the 11th September, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating appointment vide Govt. Notification No.A.12032/1/93-PAR(R) dt.29.12.1994 in respect of Pi Ramhluni Stenographer Sr.Grade-I in the scale of pay of Rs.10000-325-15200/- p.m. and designated as Principal Private Secretary against the upgraded post of Stenographer Sr.Grade-I vide No.A.11015/2/98-PAR(ARW) dt. 3.1.'02 with immediate effect and she will remain in the same place of her posting until further order.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.46012/1/98-LJE/78, the 12th September, 2002. In exercise of the powers conferred by Sub-Section (1) and (4) of section 20 of the Code of Criminal procedure, 1973 (Act No.2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following MCS Officers as Executive Magistrate in Aizawl District with immediate effect and for a period of one month.

S/No.	Name of Officers	Designation
1.	Pu R.Lalmangaiha	A.S.O-I, Aizawl.
2.	Pu Lalpeksanga	SDO(C) attached at ASO-I Office.
3.	Pu Talo Rosanga	Dy.Director, Rural Development.
4.	Pu V.Lalsangliana	Under Secretary, GAD
5.	Pu V.Zarzosanga	Under Secretary, GAD
6.	Pu H.Lalthlangliana	Circle Officer, LAD
7.	Pu C.Thatkunga	DCSO(E) Aizawl.
8.	Pu Rodney Lalrinawma	Deputy Secretary, Home
9.	Pu Jimmy Vanlalruata	Deputy Secretary, Planning
10.	Pu James L.T.Huama	Deputy Director, LAD
11.	Pi Lalbiaksangi	Under Secretary, DP&AR(GSW)
12.	Pi Lalrempuii Fanai	Under Secretary Finance
13.	Pu R.Liankima	Joint Director, Transport.
14.	Pu V.Sapchhunga	OSD L&B, PWD
15.	Pu P.Lalchhuanga	Deputy Controller P&S
16.	Pu B.Lalhmingthanga	Under Secretary, RD
17.	Pu H.Lalengmawia	Under Secretary, Revenue
18.	Pu Lalzirmawia	Under Secretary, Finance.
19.	Pu Lalmachhuana	Assistant Director, Revenue.
20.	Pi Lalrinzuali	DLAO
21.	Pu Lalthangpuia Sailo	Under Secretary,SAD
22.	Pu H.L.Rochungnunga	Under Secretary, Finance.
23.	Pi Maria C.T.Zuali	Asst. Director, LAD

P.Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 19019/6/89-EDC, the 9th September, 2002. In terms of para 6.4.0. of University Grants Commission norms relating to Revision of pay scales, Minimum qualification for appointment of teachers in Universities & Colleges and other measures for the maintenance of standards, 1998 adopted and implemented by the Govt. of Mizoram vide notification No.G.12017/2/98-EDC dt. 12.10.99, the Governor of Mizoram is pleased to grant 2(two) Advance Increments to Shri M.Pathak, Lecturer, Lunglei Govt. College @ Rs. 275/-p.m. in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-p.M. with effect from 16.4.2002.

No.A. 32012/3/93-EDN, the 10th September, 2002. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission,

the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Headmasters, Govt. M/S., Teachers, Govt. High School/Middle School and Officer of SCERT to the post of Lecturer, DIET in the scale of pay of of Rs. 8000-275-13500/- P.m. with all other allowances as admissible under the rules and post them as shown against their names with effect from the date of taking over the charge.

Sl. No.	Name	Present place of posting	Promoted and posted to
1.	C. Lalkunga	Eastern/HS Biate	Lecturer, DIET, Lunglei.
2.	Zoramthangi Ralte	Headmistress, MISE (SCERT)	Lecturer, DIET, Lunglei.
3.	V.Lalzara	Govt. Chaltlang HSS	Lecturer, DIET, Lunglei.
4.	J.S.Hauthanga	Govt. Ramhlun M/S	Lecturer, DIET, Lunglei.
5.	R.L. Thianghlina	Govt.P.S. M/S Chaltlang(attach to DIET)	Lecturer, DIET, Aizawl.
6.	Lalbiakchhuanga Sailo	Govt. Durtlang H/S.	Lecturer, DIET, Lunglei.
7.	Lallianmawia Hnamte	Liantawna, H/S Lunglawn.	Lecturer, DIET, Lunglei.
8.	F. Lalramliana	Thanbuka M/S Khatla	Lecturer, DIET, Lunglei.

The promotion is made on co-terminus basis since the post are under C.S.S.

R.K. Singha,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/1/84-PAR(GSW)Pt, the 11th September, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu K.T.Lalrikhuma, Under Secretary, Power & Electricity Department will look after the works of Under Secretary, Relief & Rehabilitation Department during the leave period of Pu Raltawna, Under Secretary in addition to his own duties with immediate effect till Pu Raltawna resumes duty.

Lalnginglova,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.19014/34/93-SWD, the 9th September, 2002. In the interest of Public Service the Governor of Mizoram is pleased to order the transfer and posting of Pi G. Lalhmingthangi DSWO, Saiha to the post of DSWO Lunglei with immediate effect, Pi G. Lalhmingthangi will continue to hold the charge of DSWO Saiha in addition to her own normal duties until further order.

Anindo Majumder,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram.
Social Welfare Department.

No.A.60011/2/88-HMP/PT, the 10th September, 2002. In continuation to this Departments Notification even No. dt. 18.3.2002 for re-employment of Pu K. Lalchhunga, IPS (Rtd) as officer on Special Duty (Home) ex-post-facto approval of the Govt. of Mizoram DP&AR(GSW) vide their II) No.GSW.15/839/2002 dt. 4.4.2002 is hereby conveyed to all concerned.

K. Thanzama,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No.A.32013/2/96-HFW, the 12th September, 2002. On his promotion to the post of Joint Director of Health Services (Family Welfare) vide Notification even No. dt. 12.9.02, the Governor of Mizoram is pleased to repatriate the services of Dr.Rothangliana, Project Director, Mizoram State Aids Control Society deputed to Mizoram State Aids Control Society vide Notification No. J.11011/14/91-HFW, Dt.31.7.2001 issued with approval of DP&AR (GSW) vide their I.D.No. 16/521/2001 dt.26.7.2001, back to the Department of Health & Family Welfare with immediate effect so as to enable him to join his new assignment.

Paul Remthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 12026/2/99-FCS, the 12th September, 2002. On the recommendation of the MPSC and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Inspector of Food & Civil Supplies to the post of Assistant Director/Sub-Divisional Food & Civil Supply Officer under Food & Civil Supplies Department in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- p.m. with immediate effect.

Consequent upon their promotion the Governor of Mizoram is pleased to post the following Officers as shown below :—

Sl. No.	Name	Place of posting
1.	B. Lalzawmliana	Directorate of Food & Civil Supplies, Mizoram, Aizawl.
2.	P. L. Zohmingliana	DCSO's Office, Aizawl 'E'.

Sl. No. 1 above will move first.

Lianchhingpuii,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Food and Civil Supplies Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

NOTIFICATION

No. LAD/VCA-323/2000(A), the 10th September, 2002. Khawrihnim Village Council Executive Body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7-na hmangin a hnua ami ang bian a pawmpui a ni.

President	—	Pu C. Zirliana
Vice President	—	Pu H. Zothanliana
Secretary	—	Pu H. Khawlhmingthanga
Treasurer	—	Pu C. L. Kianlova
Crier (Tlangau)	—	Pu Lalchungnunga

Lalthuamlia,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

CORRIGENDUM

No. G. 12017/2/2002-EDC, the 9th September, 2002. The name of A. Hma-ngaihzuali appeared at Sl. 2 in this Department's Notification No. G. 12017/2/2002-EDC, Dt. 19. 7. 2002 should be read as "A. Lalhmangaihzuali Punte".

R. Challiana,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram